

# License Agreement for Bible Texts

July 27, 2001

Copyright © 2001 by World Bible Translation Center  
All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be reprinted for non-commercial use, but only without modification or any additional text or commentary.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION © 2001 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please [contact World Bible Translation Center](#) in writing or [by e-mail](#).

World Bible Translation Center  
P.O. Box 820648  
Fort Worth, Texas 76182, USA  
Telephone: 1-817-595-1664  
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE  
E-Mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)  
World Bible Translation Center's Web site: <http://www.wbtc.com>

This license is subject to change without notice. The current license can be found at:  
<http://www.wbtc.com/articles/downloads/biblelicense.html>

To order a copy of this text online, go to:  
[http://www.wbtctransactions.com/articles/order/order\\_main.html](http://www.wbtctransactions.com/articles/order/order_main.html)

If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher.  
Download Adobe Acrobat Reader from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.htm>

## Segunda carta a Timoteo

**1** <sup>1-2</sup>Estimado hijo Timoteo: Te saludo yo, Pablo, apóstol de Cristo Jesús por mandato de Dios para anunciar la promesa de la vida eterna por medio de Jesucristo.

Que la paz, la misericordia y las bendiciones <sup>◇</sup> de Dios Padre y nuestro Señor Jesucristo estén contigo.

### Agradecimientos

<sup>3</sup>Siempre te recuerdo en mis oraciones, de día y de noche doy gracias a Dios por ti. Al igual que mis antepasados, sirvo a Dios con conciencia limpia.

<sup>4</sup>Cuando recuerdo tus lágrimas por mí, quisiera verte. ¡Qué feliz me haría!

<sup>5</sup>Recuerdo tu fe sincera, como la que tuvo primero tu abuela Loida y luego tu mamá Eunice. Estoy seguro de que tú también la tienes. <sup>6</sup>Por eso quiero que reavives el fuego del don que Dios te dio cuando te impuse las manos\*. <sup>7</sup>El Espíritu que Dios nos ha dado no nos hace cobardes. Él es para nosotros fuente de poder, amor y buen juicio.

<sup>8</sup>De manera que no te avergüences de hablar a otros de nuestro Señor Jesús. Tampoco te avergüences de mí, prisionero por servir a su causa. Más bien, comparte conmigo el sufrimiento por las buenas noticias\* con el poder que Dios nos da para soportarlo. <sup>9</sup>Dios nos salvó y nos llamó a ser su pueblo santo\*. No lo hizo por lo bueno que habíamos hecho, sino porque así lo quiso por su generoso amor\*. Ese amor nos lo dio antes del inicio del tiempo mediante Jesucristo. <sup>10</sup>Ahora que Jesucristo nuestro Salvador ha venido, nos ha mostrado ese amor.

Destruyó la muerte y por medio de las buenas noticias sacó a la luz la manera de tener vida eterna <sup>◇</sup>. <sup>11</sup>Fui nombrado como apóstol y maestro para anunciar las buenas noticias. <sup>12</sup>Por eso ahora estoy sufriendo a causa de esas buenas noticias, pero no me avergüenzo. Sé muy bien en quién he confiado y estoy seguro de que él puede guardar todo lo que ha puesto en mis manos hasta ese Día\*. <sup>13</sup>Sigue la enseñanza que te di como ejemplo; esa enseñanza conduce a una vida recta. Mantenla con la fe y el amor que tenemos como seguidores de Jesucristo. <sup>14</sup>Esa enseñanza es un tesoro que se te ha confiado, así que guárdalo con la ayuda del Espíritu Santo que vive en nosotros.

<sup>15</sup>Tú sabes que todos los de la provincia de Asia\* me abandonaron, incluso Figelo y Hermógenes. <sup>16</sup>Pido al Señor que muestre su misericordia a la familia de Onesíforo quien me animó muchas veces. Él no se avergonzó de que yo estuviera en prisión. <sup>17</sup>Al contrario, cuando llegó a Roma me buscó por todas partes hasta encontrarme. <sup>18</sup>Que el Señor le permita encontrar misericordia en aquel Día\*. Tú sabes cuánto me ayudó Onesíforo cuando estuve en Éfeso.

### Un buen soldado de Cristo Jesús

**2** Timoteo, hijo mío, saca fuerzas del generoso amor\* que Dios nos da por medio de Cristo Jesús. <sup>2</sup>Has escuchado mis enseñanzas confirmadas por muchos. Ahora enséñaselas a creyentes dignos de confianza, quienes a su vez puedan enseñárselas a otros. <sup>3</sup>Como un

**las bendiciones** Textualmente: “la gracia”.

**vida eterna** Textualmente: “la vida y la inmortalidad”.

buen soldado de Cristo Jesús, comparte conmigo el sufrimiento. <sup>4</sup>Ningún soldado pierde su tiempo pensando en asuntos de la vida civil. Lo único que le preocupa es agradar a su capitán. <sup>5</sup>Cuando un atleta participa en una competencia, no puede ganar a menos que obedezca todas las reglas. <sup>6</sup>El campesino que ha trabajado duro tiene derecho a ser el primero en recibir su parte de la cosecha. <sup>7</sup>Piensa en lo que te digo y el Señor te ayudará a entenderlo todo.

<sup>8</sup>Nunca olvides que Jesucristo es quien resucitó de la muerte y vino de la familia de David\* tal como lo dicen las buenas noticias\* que yo les anuncio a todos. <sup>9</sup>Ahora estoy sufriendo por esas buenas noticias hasta el punto de estar encadenado como un criminal, pero el mensaje de Dios no está encadenado. <sup>10</sup>Por eso soporto todo con paciencia por el bien de los que Dios ha escogido. Lo hago para que puedan tener la salvación que se encuentra en Cristo Jesús y disfruten de la gloria eterna.

<sup>11</sup>Esto es cierto:

Si morimos con él,  
también viviremos con él.

<sup>12</sup> Si seguimos constantes a pesar  
del sufrimiento,  
entonces reinaremos con él.

Si decimos que no lo conocemos,  
entonces él también dirá que  
no nos conoce.

<sup>13</sup> Si dejamos de ser fieles,  
él seguirá siendo fiel,  
pues no puede negarse a sí mismo.

### Un trabajador aprobado

<sup>14</sup>Sigue recordándoles como advertencia delante de Dios que no se metan en discusiones que no ayudan para nada, que sólo destruyen a los que escuchan. <sup>15</sup>Esfuézate por presentarte aprobado ante Dios. Sé un trabajador que no tiene nada de qué avergonzarse, que enseña el mensaje de la verdad sin hacerle ningún

cambio. <sup>16</sup>Aléjate de los que hablan tonterías, porque esa manera de hablar sólo resulta en que haya cada vez menos respeto hacia Dios. <sup>17</sup>Su enseñanza se propagará como un cáncer. Himeneo y Fileto han hablado así. <sup>18</sup>Se han apartado de la verdadera enseñanza diciendo que ya sucedió la resurrección de todos. Con eso destruyen la fe de algunos. <sup>19</sup>A pesar de eso, Dios ha construido una base sólida que continúa firme. En esa base se encuentran escritas estas palabras: “El Señor conoce a su pueblo”<sup>◇</sup>. También dice: “Todo el que dice que pertenece al Señor debe apartarse de la maldad”.

<sup>20</sup>En una casa grande hay objetos de oro y plata, y también otros de madera y barro. Algunos tienen usos especiales, otros uso común. <sup>21</sup>Así sucede en la casa del Señor. Si uno se mantiene puro, puede tener un uso especial, dedicado y útil para el Señor y listo para hacer toda clase de buenas obras.

<sup>22</sup>Evita las cosas malas que les complacen a los jóvenes. Esfuézate por alcanzar una vida recta, tener fe, amor y paz junto con la gente que tiene corazón puro y que ha confiado en el Señor. <sup>23</sup>No tengas nada que ver con discusiones tontas e inútiles que sólo conducen a peleas. <sup>24</sup>Un siervo del Señor no debe pelear, sino que debe ser amable con todos, ser un buen maestro y tener mucha paciencia. <sup>25</sup>Un siervo del Señor debe enseñar amablemente a los que están en su contra. Tal vez Dios les dará la oportunidad de cambiar y conocer la verdad. <sup>26</sup>Ellos eran cautivos del diablo para hacer lo que él quería. Tal vez se den cuenta y escapen de la trampa del diablo.

### Los últimos días

**3** Recuerda que en los últimos días llegarán tiempos difíciles. <sup>2</sup>La gente se volverá egoísta, amante del dinero, fanfarrona y orgullosa. Se insultarán unos a

“El Señor ... pueblo” Cita de Números 16:5.

otros, no obedecerán a sus padres, no darán ni las gracias y serán unos malvados. <sup>3</sup>No sentirán afecto por los demás ni estarán dispuestos a perdonarlos. Hablarán con maldad, estarán fuera de control, serán crueles y odiarán el bien. <sup>4</sup>En esos mismos días, la gente traicionará a sus amigos, actuará sin pensar, se enorgullecerá de lo que sabe y en vez de amar a Dios, amará los placeres. <sup>5</sup>Parecerán ser muy religiosos, pero con su manera de vivir demostrarán que en realidad rechazan servir a Dios. Timoteo, no te metas con esa gente. <sup>6</sup>Muchos de ellos entran a las casas a seducir mujeres débiles llenas de pecado. Ellas se dejan llevar por toda clase de malos deseos. <sup>7</sup>Aunque ellas siempre tratan de aprender, nunca terminan de entender la verdad. <sup>8</sup>Todos ellos están en contra de la verdad, como Janes y Jambres<sup>◇</sup>, quienes estaban en contra de Moisés. Tienen mentes retorcidas y han fracasado en la fe. <sup>9</sup>Pero no tendrán éxito en lo que hacen y así todos verán lo tontos que son, como pasó con Janes y Jambres.

### Encargos a Timoteo

<sup>10</sup>Pero tú me conoces, sabes lo que enseño y cómo vivo. Conoces el propósito de mi vida, sabes que tengo fe, paciencia y amor y que no me doy por vencido ante <sup>11</sup>la persecución ni el sufrimiento. Te enteraste de la clase de persecuciones que sufrí en Antioquía, Iconio y Listra y de cómo el Señor me salvó de todo eso. <sup>12</sup>Pues todo el que pertenezca a Cristo Jesús y quiera vivir dedicado a Dios será perseguido. <sup>13</sup>Sin embargo, los malos y los engañadores irán de mal en peor, engañarán y serán engañados.

<sup>14</sup>Sigue practicando las enseñanzas que has aprendido. Sabes que son ciertas porque conoces a quienes te las enseñaron. <sup>15</sup>Desde niño conoces las Sagradas

Escrituras<sup>◇</sup> que te pueden hacer sabio. Esa sabiduría te lleva a la salvación a través de la fe en Cristo Jesús. <sup>16</sup>Toda la Escritura es un mensaje enviado por Dios. Es útil para enseñar, reprender, corregir y mostrar a la gente cómo vivir de la manera que Dios manda. <sup>17</sup>Con las Escrituras, un siervo de Dios estará listo y completamente capacitado para toda buena obra.

**4** Cuando Cristo Jesús regrese como rey, juzgará a los vivos y a los muertos. Así que ante Dios y Jesús te doy este mandato: <sup>2</sup>anuncia el mensaje\*. Siempre debes estar listo para enseñar. Muéstrales lo malo que han hecho, corrígelos cuando se equivoquen y anímalos. Enseña siempre con paciencia. <sup>3</sup>Llegarán tiempos en que la gente no querrá escuchar la verdadera enseñanza que conduce a una vida recta. Sólo buscarán rodearse de maestros que los complazcan diciendo lo que quieren escuchar. <sup>4</sup>La gente dejará de escuchar la verdad y comenzará a dejarse guiar por historias falsas. <sup>5</sup>Pero no pierdas la calma, soporta los sufrimientos y dedícate a contar las buenas noticias y a cumplir los deberes de un siervo de Dios.

<sup>6</sup>Ya se acerca el momento de mi muerte. Mi vida es derramada como un sacrificio a Dios. <sup>7</sup>Me fue bien en la competencia: he peleado bien, he terminado la carrera y no he perdido la fe. <sup>8</sup>Ahora me espera una corona que recibiré por agradar a Dios. El Señor, juez justo, me la dará ese Día\*, y también a todos los que esperan con anhelo su llegada.

### Recomendaciones personales

<sup>9</sup>Ven tan pronto como puedas. <sup>10</sup>Demas me abandonó porque amaba las cosas de este mundo y se fue a Tesalónica. Crescente se fue a Galacia y Tito

**Janes y Jambres** Probablemente los magos que se opusieron a Moisés en la corte del faraón. Ver Éxodo 7:11-12:22.

**Sagradas Escrituras** Escritos aceptados entre los judíos y los cristianos como la palabra de Dios: el Antiguo Testamento.

a Dalmacia. <sup>11</sup>Sólo Lucas está conmigo, así que busca a Marcos y tráelo cuando vengas. Él me será útil en el trabajo aquí.

<sup>12</sup>A Tíquico lo envié a Éfeso.

<sup>13</sup>Cuando vengas, por favor tráeme la capa que dejé en la casa de Carpo, en Troas. También tráeme mis libros, especialmente los escritos en pergamino\*.

<sup>14</sup>Alejandro, el herrero, me trató muy mal. Dios lo va a castigar por lo que hizo.

<sup>15</sup>Tú también cuídate de él porque se opuso a nuestra enseñanza.

<sup>16</sup>En mi primera defensa nadie me ayudó, todos me abandonaron. Que Dios no tome eso en contra de ellos.

<sup>17</sup>Pero el Señor estuvo conmigo y me dio fuerzas para aprovechar al máximo la oportunidad de anunciar el mensaje\*

para que todos los que no son judíos pudieran oír. Me rescató de la boca del león. <sup>18</sup>El Señor me salvará cuando alguien quiera atacarme y me llevará a su reino en el cielo. ¡Al Señor sea el honor por toda la eternidad! Así sea\*.

### Saludos finales

<sup>19</sup>Saludos a Prisca y Aquila, y a la familia de Onesíforo. <sup>20</sup>Erasto se quedó en Corinto y a Trófimo lo deje enfermo en Mileto. <sup>21</sup>Haz todo lo posible por venir antes del invierno.

Saludos de Eubulo, Pudente, Lino, Claudia y de todos los hermanos en Cristo.

<sup>22</sup>Que el Señor esté contigo. Que Dios los bendiga en abundancia\*.